

METADATA

General:

Author ID: 1325_1001167

Test language: Italian

CEFR level of test: B2

Task : apply for internship in fashion sector - ID: 1325_020401-1

Mother tongue: Hungarian

Age: 18

Gender: female

Rating:

Overall CEFR rating: B1

Grammatical accuracy: B2

Orthography: C1

Vocabulary range: B2

Vocabulary control: B2

Coherence/Cohesion: B1

Sociolinguistic appropriateness: B1

Learner text:

03 marzo 2012

Spettabile Agenzia Lavoro Interinale

Via Dante Alighieri 40

I - 42010

Egregio Redattore,

Mi permetto di concorrere al posto della stagista come la Sua richiesta.

Ho molti dei requisiti da Lei richiesti. Ho frequentato un liceo classico, dopo sono andata all'università di Città Y. Mi sono laureata nella facoltà di Economia e Commercio nel 2010. Dopo ho ottenuto un lavoro a Città X nel settore della moda, perchè la moda mi interesse molto. Ho lavorato a Città Y per un mezzo Città A.

Così ho un'ottima produzione e comprensione scritta e orale in inglese. A Città Z ho dovuto usare i programmi Office, così lo conosco bene e ho ricevuto anche il Certificato Europeo ECDL, così posso usare anche i programmi di Windows.

Le accludo le copie dei certificati necessari. Le vorrei chiedere dell'orario di lavoro, e se riceverò il posto quando posso cominciare, e vorrei chiedere quanto salario potrebbe avere.

Nella speranza che il posto mi venga assegnato La ringrazio da ora e La porgo i più distinti saluti.

Maria Rossi

Target hypothesis 1:

Strada Maggiore 6 - Città X 03 marzo 2012 Spettabile Agenzia Lavoro Interinale Via Dante Alighieri 40 I - 42010 Egregio Redattore , mi permetto di concorrere al posto di stagista come nella Sua richiesta . Ho

Y . Mi sono laureata nella facoltà di Economia e Commercio nel 2010 . Dopo ho ottenuto un lavoro a Città X nel settore della moda perché la moda mi interessa molto . Ho lavorato a Città Y per mezzo anno , così ho una minima esperienza . Per due mesi ho lavorato per un' azienda a Città Z e per altri 2 mesi a Città A . Così ho un' ottima produzione e comprensione scritta e orale in inglese . A Città Z ho dovuto usare i programmi di Office , così lo conosco bene e ho ricevuto anche il Certificato Europeo ECDL , così posso usare anche i programmi di Windows . Le accludo le copie dei certificati necessari . Le vorrei chiedere dell' orario di lavoro e se riceverò il posto quando posso cominciare ? E vorrei chiedere quanto salario potrei avere . Nella speranza che il posto mi venga assegnato La ringrazio da ora e Le porgo i più distinti saluti .
Maria Rossi

Target hypothesis 2:

Strada Maggiore 6 - Città X 03 marzo 2012 Spettabile Agenzia Lavoro Interinale Via Dante Alighieri 40 I - 42010 Egregio Redattore , mi permetto di concorrere al posto di stagista come descritto nella Sua inserzione . Possiedo molti dei requisiti da Lei richiesti . Ho frequentato un liceo classico , dopo sono andata all' università di Città Y . Mi sono laureata nella facoltà di Economia e Commercio nel 2010 . Dopo ho ottenuto un lavoro a Città X nel settore della moda perché la moda mi interessa molto . Ho lavorato a Z e per altri 2 mesi a Città A . Così ho un' ottima produzione e comprensione scritta e orale in inglese . A Città Z ho dovuto usare i programmi di Office , così lo conosco bene e ho ricevuto anche il Certificato Europeo ECDL , dunque so usare anche i programmi di Windows . Le accludo le copie dei certificati chiedere che stipendio potrei avere . Nella speranza che il posto mi venga assegnato La ringrazio fin da ora e Le porgo i più distinti saluti . Maria Rossi